

<sida1>

Karesuando i Torneå Lappmark den 20^{de} Juli 1847

Broder Indebetuo!

Jag vet icke huru lång tid det är, sedan vi slutade att correspondera. Felet måste jag taga på mig, då jag icke besvarade Dina sista bref. Nu, Då Selander och Wahlberg vistas i grannskapet, fastän De bo i tält på fjellbergen, finner jag tillfället lämpligast, att bedja om ursäkt för min förra försumlighet. Jag har en väldig skara af ungar ända till 10, som lefva, utom 3^{ne} Döda. min Hustru är ändock ovan[-]ligt frisk och rask efter så många strapa[t]ser till Tyskland¹. Men mina Ekonomiska omständig[-]heter äro knappa; någon Upfostran har jag icke råd, att kosta på mina barn; En son har jag underhållit vid Trivial Scholan i Piteå, men redan denna Enda medtager halfva inkomsten af Pastoratet. Lyckligt[-]vis består $\frac{2}{3}$ delar af flickor. Att flytta ner på landet vore kanske [kanske] icke så rätt gjort, då jag vet med mig Sjelf, att jag fyller bäst min plats på [<landet> överstrykt ord] Torneå Elf.

<sida2>

Det vore intressant för mig att veta, huru det förhåller sig med Din familj; om du vidare intresserar Dig för Botaniken o.s.v. Om Du har brist på flickor, skall jag kunna meddela sådane; min äl[d]sta Dot[t]er är 20 år, den dernäst 16 år, dernäst 14 år o.s.v De kunna icke Spela, Dansa, eller Spela på fortepiano; men Spinna och väfva hafva de fått lära sig, stå för köket, samt se till huru Fähus pigan sköter laggården [ladugården]. Detta är kanske i vissa fall nyttigare för en qvinna att kunna, än mycket annat, som hör till nu[-]tidens moderna Upfostran.

Efter[-]som jag nu torde få skicka brefvet med vår gemensamma vän Prof. Wahlberg, tar jag mig frihet, meddela hosföljande latinska afhandling, äfven som jag vågar bifoga min okända hälsning till frue och barn från Din gamle bekanta

L. L. Læstadius

Originalbrev av L. L. Læstadius / Indebetouska släktarkivet volym 25 / Riksarkivet Stockholm

¹ "Hustrun haft många strapatser till Tyskland" har betydelsen "haft många barnafödsel". [Enligt meänkielikännaren: Bertil Kero, Sattajärvi]